

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 32 (1959)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Das aktuelle Bild = L'image actuelle

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Das aktuelle Bild — L'image actuelle

## Rücktritt des Kommandanten der Militärflugplätze

Anlässlich der Konferenz der Heereseinheitskommandanten in Bern wurde bekanntgegeben, dass

### Oberstbrigadier Walter Burkhard

in Dübendorf, Kommandant der Militärflugplätze, auf Jahresende seinen Rücktritt nimmt. Oberstbrigadier Burkhard steht seit 1932 an der Spitze des rückwärtigen Dienstes unserer Luftwaffe und gehört zu den Pionieren der Militäraviatik. Er ist im Aktivdienst 1914/18 als Schüler Oskar Biders in das Militärpilotenkörps eingetreten und galt seinerzeit als einer der bestqualifizierten Piloten unseres Landes.

## Démission du Commandant des Aérodromes militaires

On a appris à l'occasion de la conférence des commandants d'unités d'armée à Berne la démission du

### colonel brigadier Walter Burkhard

commandant des aérodromes militaires, à Dübendorf, pour la fin de l'année. Une pionnier de l'aviation militaire, le brigadier Burkhard était à la tête des aérodromes militaires depuis 1932. Il est entré dans le corps des pilotes militaires pendant le service actif de 1914/18, et était considéré, ayant été élève d'Oskar Bider, comme un des pilotes les mieux qualifiés du pays.



## Ernennungen in Diplomatie und Armee

Der Bundesrat hat **Dr. Richard Aman** (links), bisher Botschaftsrat und Leiter der schweizerischen Delegation in Korea, zum neuen Chef des Protokolls als Nachfolger von André Dominicé ernannt. Der neue Protokollchef steht im Alter von 45 Jahren und trat 1946 in den Bundesdienst. Im Zuge einer Reorganisation der Abteilung für Infanterie hat der Bundesrat **Oberst i. Gst. Max Gubler** (rechts), von Aawangen (Thurgau), bisher Chef der Sektion Bewaffnung, Ausrüstung und Organisation, zum Stellvertreter des Waffenchefs der Infanterie ernannt.

## Nominations diplomatiques et militaires

Le Conseil fédéral a nommé **M. Richard Aman** (à gauche), jusqu'ici conseiller d'ambassade et chef de la délégation suisse en Corée, comme chef du protocole, en succession de M. André Dominicé. Agé de 45 ans, le nouveau chef du protocole est entré au service de la Confédération en 1946. Au cours de la réorganisation du Service de l'infanterie, le Conseil fédéral a nommé le **col. Max Gubler** (à droite), d'Aawangen, comme adjoint du chef d'arme de l'infanterie.